



*Azienda Ospedaliera*  
**Istituto Ortopedico**  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n. 341	Del 20 LUG. 2015	Atti 49/76/356
----------------------	------------------	----------------

**Oggetto:** Convenzione tra l'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico Gaetano Pini di Milano e il Centro Polispecialistico Borromeo Medica S.r.l. di Peschiera Borromeo (MI) per consulenze di ortopedia e traumatologia.

**IL DIRETTORE GENERALE**

**Premesso che** - con nota acquisita agli atti dell'Istituto - prot. n. 0003105 del 09/02/2015, il Centro Polispecialistico Borromeo Medica S.r.l. di Peschiera Borromeo (MI) struttura non accreditata con il S.S.R., ha richiesto la disponibilità di questa Azienda ospedaliera all'espletamento dell'attività di consulenza specialistica di ortopedia e traumatologia da parte del personale medico afferente alla 4<sup>a</sup> Divisione di Ortopedia e Traumatologia;

**acquisito** il parere favorevole espresso dal Direttore Sanitario dell'Azienda;

**preso atto** del testo di convenzione redatto di comune accordo tra le parti allegato in copia al presente provvedimento a formarne parte integrante e sostanziale;

**visti**

- l'art. 15 - quinquies del d.lgs 30 dicembre 1992 n. 502, e s.m.i. che, tra l'altro, consente l'esercizio dell'attività libero-professionale in strutture sanitarie non accreditate previa convenzione dell'Azienda con le predette strutture;
- l'art. 58 comma 9 del CCNL della Dirigenza medica del 8 giugno 2000 che prevede che l'attività professionale richiesta a pagamento da terzi all'Azienda e svolta, fuori dall'orario di lavoro sia all'interno che all'esterno delle strutture aziendali possa essere considerata attività libero professionale;
- il Regolamento Aziendale per l'attività libero professionale intramuraria approvato con deliberazione n.500/2011 e s.m.i.;

**accertato** che l'attività sarà svolta dal professionista al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze della 4<sup>o</sup> Divisione di Ortopedia e Traumatologia, nel rispetto della normativa vigente in materia e fatte salve le necessità aziendali inderogabili e non programmabili;



Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n. 341	Del 20 LUG. 2015	Atti 49/76/356
----------------------	------------------	----------------

**considerato** che il Centro Polispecialistico Borromeo Medica S.r.l. è autorizzato all'esercizio dell'attività ambulatoriale secondo quanto disposto dalla normativa vigente in materia;

**visti** i pareri favorevoli espressi, per quanto di rispettiva competenza, dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario, ai sensi degli artt. 3 e 3bis del d.lgs. 502/92 s.m.i.;

**DELIBERA**

per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

- 1- di stipulare** con il Centro Polispecialistico Borromeo Medica S.r.l. – struttura sanitaria non accreditata con il S.S.R. - una convenzione per l'effettuazione di consulenze di ortopedia e traumatologia effettuate dal personale medico in servizio presso la 4°Divisione di Ortopedia e Traumatologia con rapporto di lavoro esclusivo, alle condizioni e secondo le modalità indicate nell'atto convenzionale;
- 2- di stabilire** che le prestazioni saranno rese al di fuori dell'orario di servizio, compatibilmente con le esigenze della UO e fatte salve le necessità aziendali inderogabili e non programmabili;
- 3- di approvare** il testo della convenzione allegato al presente provvedimento di cui costituisce parte integrante e sostanziale e che è idoneo a rispondere alle esigenze della normativa sopra richiamata;
- 4- di dare atto** che l'introito derivante dal presente provvedimento sarà contabilizzato tra i ricavi sul conto n. 410.010.00037 "Alpa Consulenze da privato" del Bilancio preventivo Economico dell'anno 2015;
- 5- di dichiarare** il presente provvedimento non soggetto a controllo preventivo, ai sensi dell'art. 18, comma 7, della L.R. n. 33/2009;



**Azienda Ospedaliera**  
**Istituto Ortopedico**  
**GAETANO PINI**

Deliberazione n. 341	Del 20 LUG. 2015	Atti 49/76/356
-------------------------	---------------------	-------------------

6- **di disporre** la pubblicazione della presente determinazione, dando atto che la stessa è immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 18 comma 9 della L.R. n. 33/2009.

IL DIRETTORE GENERALE  
(dott. Amedeo S. Tropeano)

DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
(dott. Renato Malaguti)

DIRETTORE SANITARIO  
(dott. Nunzio A. Buccino)

s.c. Gestione delle Risorse Economico Finanziarie e Controllo di Gestione  
Ufficio Libera Professione e Controllo fatturazione attiva e Recupero Crediti  
Si attesta la regolarità amministrativa e tecnica del presente provvedimento.  
Responsabile del Procedimento: dott.ssa Emilia Martignoni  
Pratica trattata da: dott.ssa Daniela Tortora



**Azienda Ospedaliera  
Istituto Ortopedico  
GAETANO PINI**

Deliberazione n. 341	Del 20 LUG. 2015	Atti 49/76/356
-------------------------	---------------------	-------------------

**RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Si certifica che la presente deliberazione é pubblicata all'Albo Pretorio online di questa Azienda Ospedaliera, per rimanervi affissa per quindici giorni consecutivi.

Milano, li 20 LUG. 2015.

**S.C. AFFARI GENERALI E  
LEGALI**

**L'ASSISTENTE AMMINISTRATIVO  
(Maria Cianchella)**

L'atto si compone di n. 8 (otto) pagine, di cui n. 4 (quattro) pagine di allegati parte integrante.

CONVENZIONE TRA L'AZIENDA OSPEDALIERA ISTITUTO ORTOPEDICO GAETANO PINI DI MILANO E  
IL CENTRO POLISPECIALISTICO BORROMEO MEDICA S.R.L. DI PESCHIERA BORROMEO (MI) PER  
CONSULENZE DI ORTOPEDIA E TRAUMATOLOGIA..

TRA

L'Azienda Ospedaliera Istituto Ortopedico "Gaetano Pini" (di seguito denominata "Istituto Pini"), con sede in Milano, piazza Cardinal Ferrari n. 1, codice fiscale n. 80064670153, part. IVA 00903310159, in persona del legale rappresentante pro-tempore, il Direttore generale dott. Amedeo Salvatore Tropiano,

E

IL CENTRO POLISPECIALISTICO BORROMEO MEDICA S.r.l. (di seguito denominato "CENTRO BORROMEO MEDICA"), codice fiscale e partita I.V.A. n. 03251130161 in persona del legale rappresentante Dott. Paolo Branzaglia domiciliato per la carica in Milano, Via Pietro Marocco, 17,

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

ART. 1

L'Istituto Pini autorizza il personale medico della 4<sup>a</sup> Divisione di Ortopedia e Traumatologia dell'Azienda, con rapporto di lavoro esclusivo, ad effettuare consulenze specialistiche di ortopedia e traumatologia a favore degli assistiti che afferiscono alla struttura gestita dal Centro Borromeo Medica.

ART. 2

Le prestazioni, oggetto della presente convenzione, saranno svolte presso la sede operativa del Centro Borromeo Medica, sito in Peschiera Borromeo (MI), via Papa Giovanni XXIII n.23, di norma mediante quattro accessi mensili della durata di 4 ore circa ciascuno, su chiamata del Centro medesimo. L'attività è effettuata al di fuori dell'orario di servizio fatte salve le necessità del servizio di appartenenza del medico consulente e altre esigenze inderogabili e non programmabili.



Dir. San. Dott.ssa G. Moroschini

**Centro Sanitario  
di Medicina Generale  
Convenzionata e  
Medicina Specialistica**

BORROMEO MEDICA S.r.l.  
Via Papa Giovanni XXIII n. 23  
20068 Peschiera Borromeo (MI)  
Tel. 02 66318338  
Fax 02 61660624  
C.F. e Partita IVA 04995430968  
Rea 11788422

### ART. 3

Il Centro Borromeo Medica si impegna a non dare pubblicità dei nominativi dei medici dirigenti individuati dall'Istituto Pini per l'espletamento dell'attività, tenuto conto che il rapporto convenzionale intercorre esclusivamente tra l'Istituto Pini e il Centro medesimo, non potendosi in alcun modo configurare alcun rapporto tra di esso ed il professionista interessato allo svolgimento dell'attività in argomento.

### ART. 4

Le parti dichiarano e garantiscono reciprocamente che i nomi delle rispettive strutture organizzative saranno utilizzati in modo lecito e corretto nel rispetto delle norme vigenti e, in generale, in modo da non creare pregiudizio alcuno, anche solo potenziale, a qualsivoglia soggetto, sia esso persona fisica o giuridica.

### ART.5

Le prenotazioni delle prestazioni oggetto della presente convenzione saranno effettuate direttamente dal Centro Borromeo Medica secondo le modalità previste dal Centro. I pazienti accederanno direttamente alla struttura.

### ART.6

Il Centro Borromeo Medica verserà all'Istituto Pini € 84.00 (ottantaquattro/00) per ogni consulenza di prima visita, € 56.00 (cinquantasei/00) per ogni controllo di esami, € 42.00 (quarantadue) per ogni infiltrazione salvo diverse necessità del Centro stesso.

Tali tariffe si intendono già al netto delle trattenute del Centro Borromeo Medica che sono pari al 30% di ogni singola prestazione erogata.

### ART.7

L'avvenuta esecuzione delle prestazioni sarà documentata dal Centro attraverso la predisposizione di un'ideale certificazione contenente le seguenti indicazioni: nominativo del medico, giorni e fasce orarie in cui hanno avuto luogo le stesse. Tale documentazione sarà inviata mensilmente alla s.c. gestione delle Risorse Economico Finanziarie e Controllo di Gestione dell'Istituto Pini – e-mail: [ragioneria@gpini.it](mailto:ragioneria@gpini.it) - per l'emissione della fattura.

BORROMEO

**Centro Sanitario  
di Medicina Generale  
Convenzionata e  
Medicina Specialistica**



#### ART. 8

Il pagamento delle prestazioni dovrà essere liquidato dal Centro Borromeo Medica entro trenta giorni dalla data di ricevimento della fattura.

In mancanza del pagamento nei termini previsti, l'Istituto Pini si riserva la facoltà di sospendere la convenzione fino al totale esaurimento delle pendenze, previo invio di idonea diffida ad adempiere nel termine di giorni quindici dal ricevimento della relativa comunicazione.

#### ART. 9

In caso di inosservanza degli obblighi previsti dal contratto, le parti si riservano di recedere dalla presente convenzione, previa comunicazione, con preavviso di almeno trenta giorni, tramite raccomandata scritta A.R. oppure Posta Certificata - PEC Istituto Pini: [alparecuperocrediti@pec.ipini.it](mailto:alparecuperocrediti@pec.ipini.it); PEC Centro Borromeo Medica: [borromeomedica.srl@lamiapcc.it](mailto:borromeomedica.srl@lamiapcc.it) -, fatto salvo il diritto al pagamento delle prestazioni già effettuate.

I contraenti, inoltre, hanno la facoltà di recedere dal presente accordo in qualunque momento previo preavviso di almeno trenta giorni da notificarsi a mezzo di lettera raccomandata A.R. o Posta Certificata.

#### ART. 10

I medici consulenti sono assicurati contro i danni da responsabilità professionale verso terzi.

Il centro Borromeo Medica garantisce la copertura assicurativa per la responsabilità civile relativa al personale, alla strumentazione che mette a disposizione e all'utilizzo dei propri spazi in via non esclusiva.

#### ART. 11

La presente convenzione ha validità dalla data di sottoscrizione fino al 31.12.2016 con possibilità di rinnovo annuale da convenirsi di anno in anno per iscritto tra le parti almeno un mese prima della scadenza.

#### ART. 12

La forma della convenzione è quella scritta, eventuali modifiche alla presente devono essere concordate tra le parti ed entrano in vigore il giorno successivo dalla data di sottoscrizione delle modifiche stesse.

La presente convenzione è risolta di diritto qualora sopravvengano successive disposizioni normative che si rendessero incompatibili con la convenzione medesima.

**Centro Sanitario  
di Medicina Generale  
Convenzionata e  
Medicina Specialistica**

**ART. 13**

Imposte, oneri e spese inerenti e conseguenti la presente convenzione, se dovuti, sono a carico del centro medesimo.

**ART. 14**

La presente convenzione è esente da I.V.A. ai sensi dell'art.10, 1<sup>a</sup> comma, n. 18 del D.P.R. 633/72 e successive modifiche e integrazioni.

E' soggetta ad imposta di bollo, ai sensi dell'art.2, alla Tariffa, parte 1 del D.P.R. del 26.10.72, n.642 e successive modifiche e integrazioni.

E' soggetta a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5, comma 2, D.P.R. 131/86, con spese a carico della parte che ne chiede la registrazione.

**ART.15**

Le spese inerenti l'imposta di bollo sono a carico del Centro Borromeo Medica.

**ART.16**

Il Foro di Milano è competente per eventuali controversie.

**ART.17**

L'Istituto Pini e il Centro Borromeo medica si danno reciprocamente atto di essere stati informati circa le modalità e le finalità di trattamento dei loro dati e di essere a conoscenza dei diritti di cui al d.lgs.196/2003.

**ART.18**

Le parti eleggono quale domicilio per l'invio di tutte le comunicazioni, avvisi e notifiche, le rispettive sedi legali.

Letto, confermato e sottoscritto.

Milano,

29/5/2015

per l'Azienda Ospedaliera

Istituto Ortopedico G.Pini

IL DIRETTORE GENERALE

dott. Amedeo S. Tropicano

per il Centro Polispecialistico

Borromeo Medica S.r.l.

IL LEGALE RAPPRESENTANTE

Dott. Paolo Branzaglia

Centro Sanitario  
di Medicina Generale  
Convenzionata e  
Medicina Specialistica